



**PATEK PHILIPPE**  
GENEVE

**Comunicato stampa**

**Complicazioni**

**Patek Philippe, Ginevra**  
**Marzo 2006**

**Patek Philippe rafforza l'identità della sua famosa « Ora Universale »**

**Modello di culto dei grandi viaggiatori e degli uomini d'affari appassionati della bella meccanica. l'Ora Universale di Patek Philippe viene ora proposta in una nuova versione di diametro leggermente superiore, con un quadrante di decoro più contemporaneo e una lancetta delle ore con punta a cerchio molto originale. Nuovi orizzonti per un classico intramontabile.**

**Una celebrità mondiale**

Da quando la «Conferenza internazionale del meridiano» di Washington, nel 1884, ha instaurato il sistema di ora universale e la divisione ufficiale del globo in 24 fusi orari, gli orologiai rivaleggiano in ingegnosità per sviluppare orologi che consentano di leggere simultaneamente l'ora di località che si trovano sotto diversi cieli. Negli anni 1930, Patek Philippe si è distinta lanciando i suoi famosi orologi da polso "Ore del Mondo", con due dischi girevoli che indicano simultaneamente e permanentemente l'ora nei 24 fusi orari. Quei segnatempo prodotti negli anni dal 1930 al 1960 raggiungono ora quotazioni astronomiche nelle vendite all'asta. Nel 2000, la manifattura ginevrina ha compiuto un altro passo avanti dal punto di vista della funzionalità proponendo un meccanismo inedito che consente, quando si cambia fuso orario, di correggere con una sola pressione su un pulsante l'insieme delle indicazioni – senza compromettere di un solo secondo la precisione del movimento. Questo meccanismo brevettato, che ha richiesto quattro anni di sviluppo, è valso all'Ora Universale un nuovo successo in tutto il mondo.

**Un'estetica più originale**

Patek Philippe propone ora questo orologio di spirito avventuroso in una nuova versione dotata di un'estetica leggermente rielaborata. La cassa rotonda, in classico stile Calatrava, realizzata in oro 18 carati rosa o bianco, ha ora un diametro un po' superiore (39,5 mm invece di 37). L'orologio assume così una sua nuova presenza al polso, una nuova visibilità, pur conservando la sua sottigliezza e le dimensioni notevoli per un segnatempo così complesso. Il design del quadrante si ispira ai primi orologi a Ora Universale degli anni '30, Ref. 1415 HU, delicatamente reinterpretato. I nostri tecnici hanno approfittato delle maggiori dimensioni della cassa per ingrandire il diametro del disco girevole esterno, quello dei 24 fusi orari, migliorando anche la leggibilità dei nomi delle 24 località. Il centro del quadrante si adorna di un nuovo motivo « guilloché » a raggi di sole con gli assi delle ore ben marcati, il che aggiunge un tocco di dinamismo molto contemporaneo.



**PATEK PHILIPPE**  
GENEVE

La lancetta delle ore, peraltro, assume una forma rotonda scheletrata, che si ispira ai modelli storici Ora Universale di Patek Philippe ed è riservata unicamente a questo tipo di segnatempo; una “silhouette” del globo terrestre che va perfettamente d'accordo con la vocazione cosmopolita dell'orologio. La nuova Ora Universale Referenza 5130 è dotata di un fondo cassa trasparente in cristallo di zaffiro e viene proposta con un cinturino in alligatore cucito a mano, blu marino opaco per la versione in oro bianco e bruno scuro opaco per quella in oro rosa, con fermaglio a “déployante” in oro coordinato con la cassa. La nuova referenza sostituisce la Ref. 5110 lanciata nell'anno 2000.

### **Molto semplice da usare**

Nonostante la complessità del suo Calibro 240 HU a carica automatica, la Ref. 5130 si rivela di una semplicità d'impiego esemplare. La parte centrale del quadrante contiene le lancette ore / minuti che indicano l'ora locale. Essa è circondata da due anelli girevoli. Il disco esterno riporta i nomi di 24 località che rappresentano i 24 fusi orari. Il disco interno è graduato sulle 24 ore, con un settore scuro per la notte, evidenziata da una minuscola luna, ed uno chiaro per il giorno, contraddistinto da un piccolo sole; esso gira in senso contrario alle lancette dell'orologio. L'ora locale è quella corrispondente al fuso orario a ore 12 e si possono leggere in qualsiasi momento le ore degli altri 23 fusi orari sul disco 24 ore, con riguardo al nome di ciascuna località. Ma è mentre si viaggia, quando si cambia fuso orario, che l'orologio rivela la sua più importante proprietà. Niente manipolazioni fastidiose. Non occorre fermare il movimento e calcolare mentalmente la differenza tra i due fusi. Con l'ausilio del pulsante di correzione situato a ore 10 basta semplicemente far avanzare, una tacca dopo l'altra, il disco delle località fino a portare il fuso / località desiderati a ore 12. Ogni pressione consente simultaneamente di far avanzare di un'ora la lancetta dell'ora locale facendo contemporaneamente arretrare di una tacca il disco delle 24 ore. Grazie ad un ingegnoso sistema brevettato di disinnesto, questi cambiamenti non hanno alcun effetto sulla lancetta dei minuti, che continua ad indicare esattamente i minuti con precisione esemplare. Questo modo di correzione istantanea, con tre comandi su un solo pulsante, è esclusivo degli orologi Ora Universale di Patek Philippe.



### Caratteristiche tecniche

#### Ref. 5130 Ora Universale

<b>Movimento:</b>	Calibro 240 HU Movimento meccanico a carica automatica, indicazione dei 24 fusi orari, indicazione giorno / notte
Diametro:	27,50 mm
Spessore:	3,88 mm
Numero di componenti:	239
Numero di rubini:	33
Riserva di carica:	Max. 48 ore
Massa oscillante:	Mini-rotore unidirezionale in oro 22 carati
Bilanciere:	Gyromax
Frequenza:	21 600 alternanze / ora (3 Hz)
Spirale:	Piana
Pitone:	Mobile
Dispositivo di messa all'ora:	Corona a due posizioni: - tirata: messa all'ora - spinta: carica del movimento
Pulsante di correzione dei fusi orari (a ore 10):	Correzione sincronizzata delle indicazioni a salti di un'ora per la lancetta delle ore e a 1/24 di giro in senso antiorario per i dischi «località » e «24 ore»
Affissione:	Ore e minuti Disco delle località Disco delle 24 ore con indicazione giorno / notte mediante il colore e i simboli sole / luna
Segno distintivo:	Punzone di Ginevra



## Abbigliamento

Cassa:	Oro rosa o bianco 18 carati Fondo cassa a vite in oro rosa o bianco 18 carati con cristallo di zaffiro Impermeabile sino a 25 metri
Dimensioni della cassa:	Diametro: 39,50 mm Spessore: 9,40 mm Spazio tra le anse: 21 mm
Quadrante in oro rosa :	Quadrante a 3 zone: - disco delle località, decalcato in nero - disco delle 24 ore con indicazione giorno / notte mediante colore e i simboli sole / luna (per il giorno cifre nere su fondo argento, per la notte cifre bianche su fondo bruno) - centro <i>argenté</i> , « guilloché » a raggi di sole
Quadrante in oro bianco:	Quadrante a 3 zone: - disco delle località, decalcato in blu - disco delle 24 ore con indicazione giorno / notte mediante colore e i simboli sole / luna (per il giorno cifre blu su fondo argento, per la notte cifre bianche su fondo blu) - centro <i>argenté</i> , « guilloché » a raggi di sole  Lancetta delle ore con punta a cerchio in oro rosa o bianco 18 carati Lancetta dei minuti stile «dauphine» in oro rosa o bianco 18 carati nichelato nero Indici stile «bâton» applicati in oro rosa o bianco 18 carati ossidato nero
Cinturino:	In alligatore « grandi scaglie » quadrate, cucito a mano, bruno scuro opaco per la versione in oro rosa, blu marino opaco per la versione in oro bianco, con fermaglio a « déployante » in oro 18 carati rosa o bianco, coordinato con il tono della cassa